

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

о работе Ерохиной Александры Борисовны по диссертации

«Прагмалингвистические аспекты современного искусствоведческого дискурса (на материале англоязычных текстов, посвященных изобразительному искусству)»

по специальности 10.02.04 – Германские языки

Александра Борисовна Ерохина окончила с отличием факультет иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» с квалификацией «Лингвист. Преподаватель английского и испанского языков». В 2014 г. А.Б. Ерохина поступила в очную аспирантуру МГУ имени М.В. Ломоносова по направлению 45.06.01 «Языкознание и литературоведение» с присвоением квалификации «Исследователь. Преподаватель-исследователь» в 2017 г. Обучение в аспирантуре проходило планомерно. Александра Борисовна проявляла усердие и аккуратность в изучении предметов, предложенных программой. Научное исследование проводилось поэтапно, осуществлялись научные публикации и выступления на конференциях. Основные результаты исследования нашли отражение в 7 публикациях, в том числе 4 научных статьях – в рецензируемых изданиях, определенных п. 2.3 Положения о присуждении ученых степеней в МГУ имени М.В. Ломоносова. А.Б. Ерохина приняла участие в научных конференциях студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов–2015», «Ломоносов–2016», «Ломоносов–2017» (здесь была отмечена как лучший докладчик по секции), а также на XLVI Международной филологической научной конференции (Санкт-Петербург, 2017).

Диссертация А.Б. Ерохиной посвящена актуальному вопросу исследования англоязычного искусствоведческого дискурса. Интерес к текстам, посвящённым современной живописи, наблюдается не только в среде профессионалов, но также и просто любителей искусства, что обусловлено рядом факторов, в том числе описываемых в диссертации. Особенно ценно, что исследование сосредоточено на прагмалингвистическом аспекте данного типа дискурса, при этом последний рассматривается как коммуникативное образование. Подробное описание коммуникативных стратегий и тактик англоязычного искусствоведческого дискурса по тематике живописи, выделение специфических лингвистических средств английского языка, проявляющихся в соответствии с прагматической установкой автора, обуславливает новизну работы. Отраженная в исследуемых текстах речевая эстетизация арт-объекта подвержена детальному языковому анализу, скрупулёзность которого заслуживает внимания. В целом в работе отмечается глубинный подход, безусловный интерес

к предмету исследования, а также отличное знание английского языка и общая образованность автора диссертации.

С точки зрения значимости лингвистического анализа, особенно обращает на себя внимание анализ связного текста, позволяющий выявить, как функционируют средства языка, как они способствуют воздействию и формируют контекст для интерпретации читателем, воспринимающим произведение искусства. Учитывая двойственность восприятия, картины и сопровождающего ее текста, А.Б. Ерохина указывает на важность правильного понимания языковой актуализации образов, обращает внимание на интертекстуальность и метафоризацию контекста. Данные условия являются своеобразным маркером лингвистической и культурной образованности читателя, в противном случае может произойти коммуникативная неудача. В работе отмечена значимость интеллектуальной и эстетической оценки, выявляющейся в соответствующих языковых кодах англоязычного искусствоведческого критического дискурса, которая формирует его нелинейную архитектуру. Таким образом, А.Б. Ерохина справедливо обращается к функции оценочности, рассматривая ее как центральную наряду с функцией информирования. Существенным в работе является описание коммуникативных стратегий и тактик. Автор работы предлагает подобный подход для достижения цели, поставленной в диссертационном исследовании, поскольку это логично дополняет анализ и соответствует прагмалингвистическим теориям.

Результаты исследования имеют значение как для развития германистики в целом, так и для стилистики английского языка, интерпретации англоязычного текста; диссертация А.Б. Ерохиной может способствовать разработке программ практических курсов для специальных целей (английский для искусствоведов и переводчиков в области искусствоведения), а также для специалистов филологических и языковых направлений по специальности «Английский язык».

Работа А.Б. Ерохиной является полностью самостоятельным и завершенным исследованием и может быть представлена к защите по специальности 10.02.04 – Германские языки.

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры теории преподавания иностранных языков
факультета иностранных языков и регионоведения
МГУ имени М.В. Ломоносова

Подпись *Бахтиозина М.Г.*
заверяю *Мухоморов Д.Х.*


Бахтиозина Марина Георгиевна

16 февраля 2018 г.